,	SE	RIAL	١٥.	
,	1	2	9	5
·	<u> </u>			
		c!		
	سنا			L

Pan Arab Research Center

PROJECT : ELARA (FORECOURT- FINAL 2012)

PROJECT.	EL.	ARA	۱ -	FOR	ECO	URT

Eppco / Enoc / 🛛 ایکو /انوگ 🗖 ا Emarat بمارات	ادنوك	Adno
---	-------	------

				-	4					
SHOPPER COD	F	DATA ENT	RY	1	DITING			CSA		SR.#
	Name		Number	Name	Num	ber	Name		Number	
112								88	48	
	Height M S	Built T M F	Spectacles Yes No			lian Pa	akistani Filip	Ethnic Gro pino Expat. Ara		
I EMIDATE I	Vestern Region	Abu Dhabi	Dubai	Sharjah	Al Ain		Umm Al Quwain	Ajman	Ras Al Khaimah	Fujairah
		図								
SITE		Month	Date	Amo	unt (Dhs)	# of	vehicles	# of staff	Time In	Time out
	16	09	01	. 5	0	C		0	21:38	21:48
07:0		- 13:01- 17	:01- 20:01-	T	Saturday S	unday	Monday	Tuesday Wed	Inesday Thurs	day Friday
TIME OF 10:0		1	:00 24:00	DAY OF VISIT						

1. APPROACH

1. الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Sco	res	Critical Areas				المجالات الأماسية	اط	النق
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كانت اللوحة مرئية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصر ها فقط في الجولة/المرة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطين	هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO N/A	内口口口口	نعم لا لا ينطبق	هل كان الطريق ومنطقة مل، الوقود خالية من الحنر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

2. GREETINGS

2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores	Critical Areas			المجالات الأساسية	اط	النق
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟	.6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO	نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السائق؟	.7	5

+							+	_				
	Sc	ores		Critical Areas			<u> </u>			المجالات الأساسية		النقاط
		8.	Were you gr (pleasant fee	eeted in a friendly manner eling)?	YE			,	ن لا	هل تمّ الترحيب بك بطريقة ودّية (بأسلوب مفرح) ؟	3.	
	5	If no	o, please desc arrogant, with etc No	ribe behavior: Was it hout any expression, norm 保能初いな	al (4)			رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان يتصف بالغرور، خالٍ من التعابير، عادي، الخ؟	ذا لا،	5
	4	9.	Did they requ smoking?	lest customers to quit	YE NO N/A			عم لا نطيق نطيق	} }	هل طلب الموظفون من الزبائن التوقف عن التدخين؟	.9	4
	5	_	leaving?	thank you as you were	YE: NO N/A			نعم لا لا ينطبق	! !	هل قام الموظف بشكرك بينما كنت تغادر المكان؟	.10	5
_	3.		PPEARANCE	AND BEHAVIOR OF STA	\FF					مظهر وسلوك الموظفين:	.3	⊥ J
8	co	res		Critical Areas						المجالات الأساسية	اط	النقا
5	5	11.	Was the filling groomed?	g staff presentable and well	YES NO			نعم لا		هل كان مظهر موظف تعبئة الوقود لائقا ومرتبا/أنيقا؟		5
4	1	12.	Was he able t	o communicate with	YES NO N/A		<u>a</u>]	نعم لا لا ينطبق		هل كان الموظف قادرا على التواصل مع الزبون؟	.12	4
5	; ·	13.	Was the atten nametag?	dant wearing visible	YES	X]]	۔ .ں نعم لا		هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها اسمه بوضوح؟	.13	5
6		14. \	Was staff cour	rteous / friendly?	YES	<u></u> 区	<u>-</u>]]	<u>.</u> نعم لا		هل كان الموظفون و دو دين/ لطفاء؟	14	6
4		;	SERVICE							الخدمة:	.4	
So	ore	es		Critical Areas						المجالات الأساسية	ناط	6:11
2	1!	5. D R	id he follow th ahal (Fuel Ca	e instructions on the rd)?	YES NO N/A		رة ،	نعم لا لا ينطب	ظاقة	هل اثبع الموظف التعليمات الموجودة على بد رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟		2
6	16	6. D	id he confirm a	and repeat amount and	YES NO	Image: second color of the color		نعم لا	رُز	مل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكد ذلك على مسامعك؟	.16	6
6	17	'. Di - [id he fuel as p Dhs?	er customer's instructions	YES NO			نعم	_	. هل قام بملء الخز ان حسب تعليمات الزبون در هم ؟	17	6
5	_	Di	id he offer to coluntarily? (from	lean windscreen (3)	YES NO				تلقاء	. هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من نفسه (الأمامي والخلفي) ؟	18	5
5				ed the correct amount?		Z Z	(نعم	~	. هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحاً؟	19	5
6	20	W	ere you given				ŕ	zi Y Y		هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل صحيح؟	20	6

+

	3		+			
Scor	Critical Areas				- ميندون الاستياد الا	النقاط
-	21. Did he provide information about any	YES		نعم	2. هل قدم لك الموظف أية معلومات حوّل العروض الترويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك	1
	promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require	NO		3	أي عرض قائم/فعال) ا كانت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	ا إذ
	comment when marked 'Yes'	_ N/A	X	لا ينطبق		-

5. REST ROOMS

5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام):

Sc	ores	Critical Areas				اط المجالات الأساسية	النق
		Were they adequately stocked with all necessary supplies such as soap ?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>الصابون</u> ؟	
3	22b.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22b. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل وورق التواليت	3
	22c.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <u>paper towels</u> ? (paper towels are not required where fully operational hand dryers exist)	YES NO N/A	N C	نعم لا لا ينطبق	22c. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل المناشف الورقية؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الألية)	
	23a	. Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	23a. هل كانت المغاسل نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
	23b	. Were mirrors clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A			23b. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
3	23c	. Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'	YES NO			23c. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	3
	23d	I. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A			23d. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
	236	e. Were toilets and urinals clean?	YES NO N/A			23e. هل كانت أمكنة التبوّل نظيفة؟	
2	248	a. Were doors clean?require comment when marked 'No'	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	24a. هل كانت الأبو اب نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	2
	241	b. Were walls clean?	YES NO N/A		نعم [لا [لا ينطيق [24b. هل كانت الحيطان نظيفة؟)
	240	c. Were ceiling clean?	NO N/A		لاً [لاينطبق [.24 هل كان السقف نظيف؟	
	24	d. Were vents clean?	YES NO N/A	_	نعم [] لا [لا ينطبق [240. هل كانت المنافذ نظيفة؟	t

	ores		Critical Areas			+			4		
	240	Mara flagge				. —	 -		المجالات الأساسية		قاط
	246	e. Were floors clear require comment	N? ! when marked 'N	97	YES		نعم ا	7 1. 1	الأرضيات نظيفة؟ لإجابة "لا" يرجى التود	،24. هل کانت دند کانت دا	е
		WATER ON	THE HOOR		NO	X	Ä		لإجابه لا پرجی سود	إدا كانت ا	-
					N/A		لا ينطبق				-
	245	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\			YES	X	نعم				
ı	241.	Were baseboards	s clean?		NO		Ä	ة نظيفة؟	ازرار الحائط/ لوح القاعد	24. هل كانت ا	f
}		·····			N/A		لا ينطبق				
	0.4				YES	X	نعم				\dashv
	24g.	. Were grout clean	?		NO		¥		البلاط نظيف؟	.24 هل كان ا	,
4					N/A		لا ينطبق				'
					YES	X	نعم		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	·	+
25a. Were trash containers cle		iners clean?		NO		¥		، حاويات القمامة نظيفة؟	و 25 ها، کانت		
2				N/A		لا ينطبق			0.200	`	
_	2				YES	X	نعم				- 2
	25b.	Were trash contai	/ing?	NO	$\overline{\Box}$, K	۲ä. :	، حاويات القمامة غير فان	* 16 1. OF		
-			Ū	N/A	$\overline{\Box}$	لا ينطبق	-	، حاویات انقلمالله عیر ده	250. هل حالب		
7					YES	干	نعم				1
2	26.	Was the restroom	smelling clean &	fresh	NO		ہے لا	نىة (بدون أ <i>ي</i>	رانحة الحمام نظيفة ومنعا	26 هل کانت ر	١.
		(without any offens		106	N/A		لا ينطبق	,	هة في الحمام)؟	ں۔۔ رائحة كري	2
+			·			=		10: 1 - 1			_
27. W		Were all the faciliti	ies inside the res	troom in	YES	X	نعم	ام تعمل بشكل	جميع التجهيز ات في الحم	27. هل كانت .	
2		good working cond require comment v	dition? when marked 'No	,	NO		Y		بة "لا" يرجى التوضيح	جید؟ اذا کانت الا دا	2
				•	NI/A		estati M	•	به ۱ پرجی سوسی	أدا حالت الأخا	12
+					N/A	ᆜ	لا ينطبق				
1	28. '	Was the Mosque p	oremises clean?		YES		نعم		بنى أو قاعة المسجد نظيف		
	28. Was the Mosque premises clean?		vhen marked 'No	1	NO		¥	وضيح	، الإجابة "لا" يرجى الت	إذا كانت	2
2	require comment when marked 'No'										
					N/A	X	لا ينطبق	-			_
					N/A	X	لا ينطبق				
	nme				N/A	X	لا ينطبق		ات:	طيق/ الملاحظا	
					N/A	X	لا ينطبق		ات:	طيق/ الملاحظا	
		nts:	CE USE ONLY		N/A		لا ينطبق	فقط	ات: لاستخدام المكتب	طيق/ الملاحظا	
	nme	nts:	الحد الأعلى للنقاط	Evalua			لا ينطبق	فقط		طيق/ الملاحظا	الت
Cor	nme	nts: FOR OFFIC النقاط المسجلة	الحد الأعلى للنقاط	Evalua Approa	ition:		لا ينطبق	فقط	لاستخدام المكتب	ييم:	الت
Cor	nme	nts: FOR OFFIC النقاط المسجلة	الحد الأعلى للنقاط	Approa	ition:				لاستخدام المكتب / التقدم نحو المحطة	يـم: الاقتر اب من/	التة
Cor	nme	nts: FOR OFFIC النقاط المسجلة	الحد الأعلى للنقاط	Approa Greetin	ition:	d Init	ial Chec	:ks	لاستخدام المكتب / التقدم نحو المحطة شييكات الأولية	يم: الاقتراب من/ الترحيب والت	الته 1 2
Cor	nme	nts: FOR OFFIC النقاط المسجلة	الحد الأعلى للنقاط	Approa Greetin Appear	ition: ich igs and	d Init	ial Chec		لاستخدام المكتب / التقدم نحو المحطة شييكات الأولية	يم: الاقتراب من/ الترحيب والت	الته 1 2 3
Cor	nme	nts: FOR OFFIC النقاط المسجلة	الحد الأعلى للنقاط	Approa Greetin Appear Service	etion: ich igs and ance a	d Init	ial Chec 3ehavior	:ks	لاستخدام المكتب / التقدم نحو المحطة شييكات الأولية	يم: الاقتراب من/ الترحيب والت مظهر وسلوك	التق

المجموع

SERIAL NO. 5 9 2

ADMOC Distribution

ADMOC DISTRIBUTION AL YASAT S/S - 926

CASH RECEIPT
Date: 81-89-12 21:48
USA

Webicle # :

PILIHAUG PRODUCT 58.88 1.728 29.060 ULG-95

TOTAL : DHS 50.00

110:1888929300 Batch: 8

Signature: _

THANK YOU FOR SHOPPING AL YASAT S/S - 926

		•	